


June 2013

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольствен ная и сельскохозяйств енная организация Объединенных	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
---	--	--------------------	---	---	--	--

المؤتمر

الدورة الثامنة والثلاثون
روما، 15 – 22 يونيو/حزيران 2013
التقرير الثاني للجنة العامة

أولاً - انتخاب أعضاء المجلس

1- تلقت اللجنة العامة انتباه المؤتمر إلى الفقرات التالية من المادة 22 من اللائحة العامة للمنظمة:

”3- يراعي المؤتمر في اختيار أعضاء المجلس أن من المرغوب فيه:

- (أ) أن تقوم العضوية في المجلس على أساس تمثيل جغرافي متوازن للدول المعنية بإنتاج الأغذية والمنتجات الزراعية، وتوزيعها، واستهلاكها؛
- (ب) أن تشترك في عمل المجلس الدول الأعضاء التي يمكن أن تساهم بأكبر قدر في نجاح المنظمة؛
- (ج) أن تتاح الفرصة لأكبر عدد ممكن من الدول الأعضاء للانضمام إلى عضوية المجلس عن طريق تناوب العضوية.”

4- يجوز إعادة انتخاب البلدان الأعضاء.

5- لا يجوز أن تنتخب أي دولة عضواً في المجلس إذا كانت الاشتراكات المالية المتأخرة عليها للمنظمة تعادل أو تجاوز الاشتراكات المستحقة عليها عن السنتين التقويميتين السابقتين.”

2- حدد المؤتمر الساعة 12:00 من يوم الإثنين 17 يونيو/حزيران 2013 كآخر موعد لتقديم الترشيحات لانتخابات المجلس، ووافق على أن تعقد الانتخابات يوم الجمعة 21 يونيو/حزيران 2013.



يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)؛ وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة

www.fao.org

3- وقد درست اللجنة العامة الترشيحات التي وردت بحلول هذا الموعد النهائي، وخلصت إلى أن الترشيحات التالية تستوفي الشروط المطلوبة:

الإقليم	الفترة	المرشحون
أفريقيا	(أ) نهاية الدورة الثامنة والثلاثين للمؤتمر - حتى 30 يونيو/حزيران 2016 (5 مقاعد)	أنغولا، ليبيريا، مدغشقر، المغرب، جنوب أفريقيا
	(ب) من 1 يوليو/تموز 2014 - حتى نهاية الدورة الأربعين للمؤتمر (4 مقاعد)	الجزائر، الكاميرون، مالي، زيمبابوي
آسيا	(ب) من 1 يوليو/تموز 2014 - حتى نهاية الدورة الأربعين للمؤتمر (3 مقاعد)	الهند، وماليزيا، باكستان
أوروبا	(أ) نهاية الدورة الثامنة والثلاثين للمؤتمر - حتى 30 يونيو/حزيران 2016 (3 مقاعد)	قبرص، هنغاريا، الاتحاد الروسي، تركيا
	(ب) من 1 يوليو/تموز 2014 - حتى نهاية الدورة الأربعين للمؤتمر (4 مقاعد)	الجمهورية التشيكية، فرنسا، آيسلندا، إيطاليا
أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي	(أ) نهاية الدورة الثامنة والثلاثين للمؤتمر - حتى 30 يونيو/حزيران 2016 (5 مقاعد)	الأرجنتين، البرازيل، كوبا، المكسيك، ترينيداد وتوباغو
	(ب) من 1 يوليو/تموز 2014 - حتى نهاية الدورة الأربعين للمؤتمر (مقعد واحد)	إكوادور
الشرق الأدنى	(أ) نهاية الدورة الثامنة والثلاثين للمؤتمر - حتى 30 يونيو/حزيران 2016 (مقعدان)	إيران، العراق
	(ب) من 1 يوليو/تموز 2014 - حتى نهاية الدورة الأربعين للمؤتمر (3 مقاعد)	أفغانستان، مصر، المملكة العربية السعودية
أمريكا الشمالية	(أ) نهاية الدورة الثامنة والثلاثين للمؤتمر - حتى 30 يونيو/حزيران 2016 (مقعدان)	كندا، الولايات المتحدة الأمريكية
جنوب غرب المحيط الهادئ	(ب) من 1 يوليو/تموز 2014 - حتى نهاية الدورة الأربعين للمؤتمر (مقعد واحد)	أستراليا

4- في حالة أوروبا بالنسبة للفترة من نهاية الدورة الثامنة والثلاثين (يونيو/حزيران 2013 إلى 30 يونيو/حزيران 2016) يوجد أربع مرشحين لثلاثة مقاعد وإذا لم ينسحب أحد المرشحين يتم إجراء اقتراح سري لتحديد البلدان المنتخبة.

5- لكلا الفترتين، أي ختام الدورة الثامنة والثلاثين للمؤتمر (يونيو/حزيران 2013) – 30 يونيو/حزيران 2016 و1 يوليو/تموز 2014 – ختام الدورة الأربعين للمؤتمر (يونيو/حزيران 2017) كان عدد المرشحين يوازي عدد المقاعد الشاغرة لأقاليم أفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي والشرق الأدنى وأمريكا الشمالية وجنوب غرب المحيط الهادي. وتوصي اللجنة بأنه، وفقا للمادة 10-12(أ) من اللائحة العامة للمنظمة، ينتخب المؤتمر بالموافقة العامة الصريحة المرشحين للفترات المحددة لكل من تلك الأقاليم.

6- وفي حالة أوروبا، بالنسبة إلى الفترة 1 يوليو/تموز 2014 – ختام الدورة الأربعين للمؤتمر (يونيو/حزيران 2017)، يوازي عدد المرشحين في الوقت الحاضر عدد المقاعد الشاغرة، غير أن المرشح غير الموفق للفترة ختام الدورة الثامنة والثلاثين للمؤتمر (يونيو/حزيران 2013) – 30 يونيو/حزيران 2016، يدرج تلقائيا كمرشح لهذه الفترة الانتخابية الثانية وبالتالي يتم إجراء اقتراع سري ما لم ينسحب هذا المرشح¹.

6- تقدم اللجنة أيضا إلى المؤتمر في الرفق ألف من هذا التقرير قائمة بالبلدان الأعضاء في المنظمة موزعة بحسب الأقاليم لأغراض انتخابات المجلس.

ثانيا- حفل تقديم الجوائز

7- نظرت اللجنة العامة في الاقتراح، المحال إلى المؤتمر من قبل الدورة السادسة والأربعين بعد المائة للمجلس (أبريل/نيسان 2013) والذي يقضي بعقد حفل تقديم الجوائز في مناسبة أخرى غير المؤتمر على أن ينفذ الاقتراح اعتبارا من الدورة التاسعة والثلاثين للمؤتمر (يونيو/حزيران 2015) وأن يستعرض لدى الدورة الأربعين للمؤتمر (يونيو/حزيران 2017).

8- وتوصي اللجنة العامة بأن يعتمد المؤتمر القرار التالي:

القرار.../2013

حفل تقديم الجوائز

إن المؤتمر،

إن يستذكر قراراته السابقة التي أنشأت جوائز تقديراً لما حققه المدراء العامون السابقون للمنظمة من إنجازات:

¹ مقتبس من المادة 22-10(ز) من اللائحة العامة للمنظمة:

ويدرج المرشحون الذين أخفقوا في الانتخاب شغل المقعد أو المقاعد الشاغرة في السنة التقييمية، ضمن المرشحين في الانتخاب لشغل المقعد أو المقاعد الشاغرة خلال السنة التقييمية الثانية ما لم ينسحبوا بمحض إرادتهم.

- (أ) جائزة ب. ر. سن (القرار 67/33)؛
 (ب) جائزة أ. هـ. بورما (القرار 75/1)؛
 (ج) جائزة إدوار صوما (القرار 93/2)؛
 (د) وجائزة جاك ضيوف للأمن الغذائي (القرار 2011/1)؛

إن يذكر بقرار المؤتمر 97/18 الذي أنشأ ميدالية مارغريتا ليزاراغا على شكل جائزة يمنحها المؤتمر كل سنتين؛

إن يُثنى على إنشاء الجوائز المذكورة تقديراً للمساهمة الفريدة التي قدّمها كل من ب. ر. سن وأ. هـ. بورما وإدوار صوما وجاك ضيوف ومارغريتا ليزاراغا من أجل العمل في سبيل عالم خالٍ من الجوع وسوء التغذية؛

إن يشير، في إطار العملية التحويلية في الفاو والجهود المتصلة بها والرامية إلى زيادة كفاءة الأجهزة الرئاسية، إلى مزايا:

- (أ) إبراز الجوائز والفائزين بها بقدر أكبر أمام الرأي العام؛
 (ب) إتاحة مزيد من الوقت خلال دورات المؤتمر للتركيز على البنود الرئيسية من جدول الأعمال؛
 (ج) تبسيط عمليات الاختيار وحسن توقيتها؛
 (د) والاستفادة من أوجه التآزر مع إحدى الفعاليات الموجودة في الفاو لاستقطاب اهتمام أكبر من وسائل الإعلام الدولية إزاء الجوائز؛

إن يقرّ بالأهمية الحاسمة للإبقاء على تلبية احتياجات الأمن الغذائي في صدارة جدول الأعمال العالمي وبأن تحظى إنجازات أفراد ومؤسسات تميّزت في عملها في سبيل استئصال الجوع وانعدام الأمن الغذائي وسوء التغذية على اهتمام بالغ من شبكات الإعلام الدولية؛

يقرّ، اعتباراً من عام 2015، إقامة حدث مرموق وحيد ومتكرر "جوائز الفاو" من غير أن ينطوي على أي تكاليف إضافية مقارنة بحفل تقديم الجوائز الذي كان يُقعد سابقاً في دورات المؤتمر؛

ويقرّ كذلك إعادة النظر في هذه المقاربة الجديدة الخاصة بجوائز الفاو خلال الدورة الأربعين للمؤتمر في يونيو/حزيران 2017.

(اعتمد في... يونيو/حزيران 2013)

المرفق ألف

قائمة بالدول الأعضاء في المنظمة بحسب الأقاليم لأغراض انتخابات المجلس

أولاً - أفريقيا

(الدول الأعضاء: 49 - مقاعد المجلس: 12)

الجزائر	إثيوبيا	النيجر
أنغولا	غابون	نيجيريا
بنن	غامبيا	رواندا
بوتسوانا	غانا	سان تومي وبرينسيبي
بوركينافاسو	غينيا	السنغال
بوروندي	غينيا-بيساو	سيشيل
الكاميرون	كينيا	سيراليون
الرأس الأخضر	ليسوتو	جنوب أفريقيا
جمهورية أفريقيا الوسطى	ليبيريا	جنوب السودان
تشاد	مدغشقر	سوازيلند
جزر القمر	ملاوي	توغو
الكونغو	مالي	تونس
كوت ديفوار	موريتانيا	أوغندا
جمهورية الكونغو الديمقراطية	موريشيوس	جمهورية تنزانيا المتحدة
غينيا الاستوائية	المغرب	زامبيا
إريتريا	موزامبيق	زيمبابوي
	ناميبيا	

ثانياً - آسيا

(الدول الأعضاء: 25 - مقاعد المجلس: 9)

بنغلاديش	اليابان	باكستان
بوتان	قيرغيزستان	الفلبين
بروني دار السلام	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	جمهورية كوريا
كمبوديا	ماليزيا	سنغافورة
الصين	مالديف	سري لانكا
جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية	منغوليا	تايلند
الهند	ميانمار	تيمور ليشتي
إندونيسيا	نيبال	أوزباكستان
		فييت نام

ثالثاً - أوروبا

(الدول الأعضاء: 48 - مقاعد المجلس: 10)

بولندا	جورجيا	ألبانيا
البرتغال	ألمانيا	أندورا
جمهورية مولدوفا	اليونان	أرمينيا
رومانيا	هنغاريا	النمسا
الاتحاد الروسي	آيسلندا	أذربيجان
سان مارينو	آيرلندا	بيلاروس
صربيا	إسرائيل	بلجيكا
سلوفاكيا	إيطاليا	البوسنة والهرسك
سلوفينيا	لاتفيا	بلغاريا
إسبانيا	ليتوانيا	كرواتيا
السويد	لكسمبرغ	قبرص
سويسرا	مالطة	الجمهورية التشيكية
جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة	موناكو	الدانمرك
تركيا	الجبل الأسود	إستونيا
أوكرانيا	هولندا	فنلندا
المملكة المتحدة	النرويج	فرنسا

الجماعة الأوروبية (منظمة عضو)

عضو منتسب: جزر فيرويه

رابعاً - أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي

(الدول الأعضاء: 33 - مقاعد المجلس: 9)

باراغواي	الجمهورية الدومينيكية	أنتيغوا وباربودا
بيرو	إكوادور	الأرجنتين
سان كيتس ونيفيس	السلفادور	جزر البهاما
سانتا لوسيا	غرينادا	بربادوس
سان فنسنت وغرينادين	غواتيمالا	بليز
سورينام	غيانا	بوليفيا (دولة متعددة القوميات)
ترينيداد وتوباغو	هايتي	البرازيل
أوروغواي	هندوراس	شيلي
فنزويلا (جمهورية بوليفارية)	جامايكا	كولومبيا
	المكسيك	كوستاريكا
	نيكاراغوا	كوبا
	بنما	دومينيكا

خامسا- الشرق الأدنى

(الدول الأعضاء: 21 – مقاعد المجلس: 6)

الصومال	الكويت	أفغانستان
السودان	قيرغيزستان	البحرين
الجمهورية العربية السورية	لبنان	جيبوتي
طاجيكستان	ليبيا	مصر
تركمانستان	عمان	جمهورية إيران الإسلامية
الإمارات العربية المتحدة	قطر	العراق
اليمن	المملكة العربية السعودية	الأردن

سادسا- أمريكا الشمالية

(الدول الأعضاء: 2 – مقاعد المجلس: 2)

كندا

الولايات المتحدة الأمريكية

سابعا- جنوب غرب المحيط الهادى

(الدول الأعضاء: 16 – مقاعد المجلس: 1)

ساموا	ناورو	أستراليا
جزر سليمان	نيوزيلندا	جزر كوك
تونغا	نيوى	فيجي
توفالو	بالاو	كيريباتي
فانواتو	بابوا غينيا الجديدة	جزر مارشال
		ميكرونيزيا (ولايات متعددة الجنسيات)

عضو منتسب: توكيلاو

